BBC Learning English - Authentic Real English 地道英语

About this script

Please note that this is not a word for word transcript of the programme as broadcast. In the recording and editing process changes may have been made which may not be reflected here.

关于台词的备注:

请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Don't Get Me Wrong 别曲解我的意思

Yang Li: Hello I'm Yang Li! And joining me today is Neil – hello Neil!

(miaow)

Neil: Hello!

(miaow)

Yang Li: 你拿的框子里是不是有只猫?

Neil: It's my adorable cat, Spencer.

Yang Li: Ahhh, can I see him?

Neil: Of course...

(basket opening)

Yang Li: Ahhhh-urgh!

Neil: What do you mean, urgh?

Yang Li: That's not a cat, 看上去像一只青蛙!

(offended miaow)

Yang Li: Where's its fur? 没有毛的猫!

Neil: Spencer certainly is a cat. He's a sphinx cat, they don't have any fur.

Yang Li: 嗯? 既然是猫,怎么能没有毛?

Neil: You don't like him do you?

Yang Li: No, no, no, don't get me wrong. He's just a bit... surprising!

Cat: Miaow?!



Yang Li: Don't get me wrong 这个短语的意思不要曲解我的意思.刚才我说Neil的宠物看上去像只青蛙,那并不表示不喜欢他的宠物,只是,那小东西看上去与众不同罢了。下面我

们再听几个例句,注意听 don't get me wrong:

Examples

Don't get me wrong, I do like James, I just think he can be a bit annoying sometimes.

Don't get me wrong, I'd love to come to your party, but I'm busy tonight.

That coat is very bright - but don't get me wrong, I still think you should wear it.

Neil: Well, I think Spencer is a beautiful cat.

(miaow of agreement)

Neil: And, don't get me wrong, but you don't know much about cats do you?

Yang Li: I do! I have a Norwegian Forest cat. And she's very beautiful with lots of

fur! But Spencer is... very strange.

(angry miaow)

Yang Li: A kind of gremlin 小魔怪。

(angry hiss)

Yang Li: And not very friendly.

(crazed miaow of anger as Spencer throws himself on Li)

Cat voice: Miaow, don't get me wrong, I am only being friendly!

Yang Li: 你在说谎,走开,走开你这捣蛋的家伙! Get off!

